

საქართველოს ეროვნული სტანდარტი

რესპირატორული ღამცავი მოწყობილობები. ავტონომიური ღია-
წრედიანი შეკუმშული აირის სასუნთქი აპარატი, რომელშიც შედის
ჩაჩი გაღასარჩენად. მოთხოვნები, ტესტირება, მარკირება

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 **შემუშავებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ

2 **დამტკიცებულია და შემოღებულია** სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2009 წლის 23 დეკემბრის № 54 “ს” განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ისტ 26 1146 : 2005 “რესპირატორული დამცავი მოწყობილობები. ავტონომიური ღია-წრედიანი შეკუმშული აირის სასუნთქი აპარატი, რომელშიც შედის ჩაჩი გადასარჩენად. მოთხოვნები, ტესტირება, მარკირება”

4 პირველად

5 **რეგისტრირებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2009 წლის 28 დეკემბერი №268-1.3-3540

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Respiratory protective devices - Self-contained open-circuit
compressed air breathing apparatus incorporating a hood for
escape - Requirements, testing, marking

Appareils de protection respiratoire - Appareils de
protection respiratoire isolants autonomes à circuit ouvert à
air comprimé avec cagoule pour l'évacuation - Exigences,
essais, marquage

Atemschutzgeräte - Behältergeräte mit Druckluft mit Haube
für Selbstrettung - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

This European Standard was approved by CEN on 22 July 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	7
4 Description	7
5 Classification	7
6 Requirements	7
6.1 General	7
6.2 Ergonomics	7
6.3 Design	8
6.4 Materials	8
6.5 Cleaning and disinfecting	8
6.6 Mass	9
6.7 Connections	9
6.8 Harness	9
6.9 Handling	9
6.10 Leak tightness	9
6.11 Hood	10
6.11.1 General	10
6.11.2 Visor	10
6.11.3 Inward leakage	10
6.11.4 Hood material and seams (excluding visor and neck seals)	10
6.12 Exhalation valves	11
6.12.1 General	11
6.12.2 Performance	11
6.13 Temperature performance and flammability resistance	11
6.13.1 Pre-Conditioning	11
6.13.2 Temperature performance	12
6.13.3 Flammability	12
6.14 Protection against particulate matter	12
6.15 High and medium pressure parts	12
6.16 High, medium and low pressure connections	13
6.17 Pressure vessel(s)	13
6.18 Pressure vessel seal	13
6.19 Pressure reducer	13
6.20 Pressure relief valve	13
6.20.1 General	13
6.20.2 Apparatus with a pressure relief valve	13
6.20.3 Apparatus without a pressure relief valve	14
6.21 Pressure indicator	14
6.22 Flexible hoses and tubes	14
6.23 Mechanical strength	14
6.24 Performance requirements	14
6.24.1 Rated working duration	14
6.24.2 Inhalation and exhalation breathing resistance	14
6.24.3 Carbon dioxide content of the inhalation air	15
6.25 Protection against environment	15
6.26 Practical performance	15

7	Testing	16
7.1	General	16
7.2	Nominal values and tolerances.....	16
7.3	Visual inspection	16
7.4	Mechanical strength	16
7.4.1	Vibration	16
7.4.2	Tensile force.....	16
7.4.3	Mechanical strength of visor.....	16
7.4.4	Hood.....	17
7.5	Resistance to temperature	17
7.5.1	Breathing resistance at low temperature	17
7.5.2	Breathing resistance at high temperature	17
7.6	Leak tightness of the ready for use apparatus	17
7.7	Rated working duration	17
7.8	Insulation resistance of non-metallic carrying/storage containers	17
7.9	Carbon dioxide content of the inhalation air	18
7.10	Flammability	18
7.11	Pressure reducer	18
7.11.1	General	18
7.11.2	Apparatus with a pressure relief valve.....	18
7.11.3	Apparatus without a pressure relief valve	18
7.12	Practical performance	18
7.12.1	General	18
7.12.2	Escape tests	18
7.12.3	Low temperature practical performance test.....	19
7.13	Inhalation and exhalation breathing resistance	19
7.14	Inward leakage	20
8	Marking	20
9	Information supplied by the manufacturer.....	20
Annex A (normative) Methods of measurement of the electrical resistance of the carrying/storage container.....		25
A.1	Voltmeter ammeter method.....	25
A.2	Comparative method	25
Annex B (informative) Marking		28
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives.....		29
Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC (PED)		30
Bibliography.....		31

Foreword

This European Standard (EN 1146:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 79 "Respiratory protective devices", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2006.

This European Standard supersedes EN 1146:1997.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN/CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) 89/686/EEC and 97/23/EEC.

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which is an integral part of this European Standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

A given respiratory protective device can only be approved when the individual components satisfy the requirements of the test specification which may be a complete European Standard or part of a European Standard and practical performance tests have been carried out successfully on complete apparatus where specified in the appropriate European Standard. If for any reason a complete apparatus is not tested then simulation of the apparatus is permitted provided the respiratory characteristics and weight distribution are similar to those of the complete apparatus.